

Государственное бюджетное учреждение Калининградской области  
профессиональная образовательная организация  
«Технологический колледж»

***РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ***

***СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
(НЕМЕЦКИЙ)***

по профессии  
15.01.38 Оператор-наладчик металлообрабатывающих станков

Советск,  
2024 год

СОГЛАСОВАНО  
заведующий учебно-методическим отделом  
*Ильвад* Н.А. Ивашкина  
15 февраля 2024 года

Рабочая программа по профессии 15.01.38 Оператор-наладчик металлообрабатывающих станков разработана на основе:

- приказа Министерства просвещения РФ от 15 ноября 2023 года № 862 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по профессии 15.01.38 Оператор-наладчик металлообрабатывающих станков, зарегистрировано в Министерстве юстиции Российской Федерации от 15 декабря 2023 года N76434, укрупненная группа профессий 15.00.00 Машиностроение

**Организация-разработчик:** государственное бюджетное учреждение Калининградской области профессиональная образовательная организация «Технологический колледж»

**Разработчик:**  
Овчинникова Г.Н. преподаватель

Рассмотрена на заседании методической кафедры «Общегуманитарных и социально-экономических дисциплин». Протокол № 6 от 15 февраля 2024 года *Ильвад*

Рекомендована Методическим советом государственного бюджетного учреждения Калининградской области профессиональной образовательной организацией «Технологический колледж», протокол № 7 от 16 февраля 2024 года

# **1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (НЕМЕЦКИЙ)**

## **1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:**

• Учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (Немецкий) является обязательной частью социально-гуманитарного цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по профессии 15.01.38 Оператор-наладчик металлообрабатывающих станков, укрупненная группа профессий 15.00.00 Машиностроение

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 02., ОК 04., ОК 05., ОК 09.

## **1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:**

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

<b>Код ПК, ОК</b>	<b>Умения</b>	<b>Знания</b>
ОК 02. ОК 04. ОК 05. ОК 09. ПК 2.5.	<p><u>Уметь:</u></p> <p>строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;</p> <p>взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;</p> <p>применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;</p> <p>понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;</p> <p>понимать тексты на базовые профессиональные темы;</p> <p>составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;</p> <p>общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p>	<p><u>Знать:</u></p> <p>лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;</p> <p>лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);</p> <p>общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);</p> <p>правила чтения текстов профессиональной направленности;</p> <p>правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;</p> <p>правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;</p> <p>формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем в часах</b>
<b>Объем образовательной программы учебной дисциплины</b>	<b>36</b>
<b>Учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем</b>	<b>32</b>
в т.ч. практические занятия в форме практической подготовки	<b>30</b>
<b>Самостоятельная работа</b>	<b>4</b>
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>	<b>2</b>

## 2. 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
<b>Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности</b>		<b>16</b>	
<b>Тема 1.1. Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи	<b>4</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий в форме практической подготовки</b>	<b>4</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов		
	Диалог-дискуссия по теме «Иностранный язык как средство международного общения в современном мире». Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Культура, достопримечательности и обычаи страны изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту		
<b>Тема 1.2. Роль образования в современном мире</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Роль образования в современном мире	<b>4</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>4</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов		
	Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Система образования в стране изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту		
	Подготовка и пересказ монолога «Роль образования в моей жизни»		
<b>Тема 1.3. Значение иностранного языка в освоении специальности</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>4</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>4</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов		
	Самостоятельное чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Я и моя профессия». Ответы на вопросы по тексту. Составление рассказа на тему «Взаимосвязь иностранного языка и моей профессии» и перевод его на иностранный язык. Дискуссия на тему «Проблема выбора профессии и дальнейшее саморазвитие»		
<b>Тема 1.4. Основы делового общения</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Основы делового общения	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Основы делового общения на иностранном языке. Чтение и перевод (со словарем) диалогов		

	Чтение и перевод (со словарем) деловых писем. Составление деловых писем		
	Правила ведения разговоров по телефону. Составление диалогов и перевод их на иностранный язык. Ролевая игра «Звонок в компанию по поводу получения ответа на свое письмо»		
<b>Тема 1.5. Рынок труда, трудоустройство и карьера</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Рынок труда, трудоустройство и карьера	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов		
	Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Трудоустройство и карьера», «Интервью и собеседование». Заполнение анкеты-заявки о приеме на работу Составление резюме и портфолио для работодателя. Деловая игра «Собеседование с работодателем в кадровом агентстве»/ Составление диалогов и проведение ролевой игры по темам: «Личная встреча с работодателем», «Беседа претендента на вакансию по телефону», «Переписка в интернете»		
<b>Раздел 2. Научно-технический прогресс: открытия, которые потрясли мир</b>		<b>2</b>	
<b>Тема 2.1. Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов		
	Чтение и перевод (со словарем) текстов по темам «Великие умы человечества и их изобретения», «Отраслевые выставки». Ответы на вопросы. Подготовка и пересказ монологов «Достижение в области науки и техники, изменившее мою жизнь»/ «Посещение отраслевой выставки»		
<b>Раздел 3. Мировой чемпионат профессионального мастерства</b>		<b>2</b>	
<b>Тема 3.1. Чемпионаты от прошлого к настоящему</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Чемпионаты от прошлого к настоящему	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов		
	Просмотр видеоролика «Чемпионаты». Обсуждение, ответы на вопросы		
	Знакомство с технической документацией конкурсов: определение тематики и назначения текста; знакомство со структурой документов; поиск в тексте запрашиваемой информации, угадывание значения незнакомых слов по контексту. Подготовка и пересказ монолога «Описание задания мирового чемпионата». Составление диалогов по заданным ситуациям		
<b>Раздел 4. Профессиональное содержание</b>		<b>10</b>	
<b>Тема 4.1. Чертежи и техническая документация</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Чертежи и техническая документация	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий.</b> Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) технологических карт. Обсуждение и	<b>2</b>	

	ответы на вопросы		
	Подготовка и пересказ монолога «Соответствие изделия рабочему чертежу». Обсуждение монологов в форме ролевой игры «Сдача изделия заказчику»		
<b>Тема 4.2. Инструменты, оборудование</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Инструменты, оборудование	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Инструменты, оборудование, станки». Ответы на вопросы		
	Составление и перевод на иностранный язык диалогов (командная работа) на тему «Подбор по технической документации оборудования/станка для работы»		
<b>Тема 4.3. Техника безопасности и охрана труда</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Техника безопасности и охрана труда	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b>	<b>2</b>	
	новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Техника безопасности и охрана труда». Ответы на вопросы		
	Работа с документом: Health and Safety documentation (документация по технике безопасности) (чтение, перевод, ответы на вопросы). «Safety first /Безопасность превыше всего». Дискуссия по требованиям техники безопасности на мировых чемпионатах по профессиональным компетенциям		
<b>Тема 4.4. Решение стандартных и нестандартных профессиональ ных ситуаций</b>	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий</b> Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и фразеологических оборотов. Подготовка и перевод на иностранный язык монолога «Решение профессиональной ситуации или задачи: «Несоответствие представленной технологической карты технологическому заданию». Деловая игра «Обоснование несоответствия рабочего места требованиям охраны труда и поиск выхода из ситуации в условиях дефицита языковых средств»	<b>2</b>	
<b>Тема 4.5. Саморазвитие в специальности</b>	<b>Содержание учебного материала</b> Саморазвитие в специальности	<b>2</b>	ОК 02 ОК 04 ОК 05 ОК 09 ПК 2.5.
	<b>В том числе практических занятий.</b> Подготовка и перевод на иностранный язык рассказа «Как я стану участником чемпионата «Молодые профессионалы». Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Профессиональный рост и самосовершенствование в профессиональной деятельности». Ответы на вопросы в форме дискуссии	<b>2</b>	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> Составление диалогов по теме «Решение стандартных и нестандартных профессиональных ситуаций» 1. Подготовить презентации по темам «Саморазвитие в специальности», «Чемпионаты от прошлого к настоящему» 2. Подготовка рефератов по теме «Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели. Отраслевые выставки»		4	
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>		<b>2</b>	



### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**3.1.** Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

**3.1.1. Кабинет «Иностранного языка в профессиональной деятельности (Немецкий)»**, оснащенный оборудованием: лекционные места для студентов, стол для преподавателя, оборудованная учебной доской, техническими средствами обучения: компьютер, видеопроектор, экран, телевизор

**3.2. При реализации образовательной программы преподаватель вправе применять электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.**

#### **3.3. Активные и интерактивные методы обучения:**

- творческие задания; работа в малых группах;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения (соревнования, интервью, фильмы, спектакли, выставки);
- изучение и закрепление нового материала (интерактивная лекция, работа с наглядными пособиями, видео- и аудиоматериалами, «обучающийся в роли преподавателя», «каждый учит каждого», использование вопросов, сократический диалог);
- тестирование; разминки, обратная связь; дистанционное обучение.
- обсуждение сложных и дискуссионных вопросов и проблем (займи позицию, шкала мнений);

#### **3.4. Информационное обеспечение реализации программы**

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации имеет печатные и электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемых для использования в образовательном процессе

#### **Печатные издания**

1. Радченко О.А., Лытаева М.А., Гутброд О.В. Немецкий язык: учебник 11 класс. Базовый и углубленный уровни / О.А., Радченко и др. — М.: Просвещение, 2020
2. Радченко О.А., Лытаева М.А., Гутброд О.В. Немецкий язык: учебник 11 класс. Базовый и углубленный уровни / О.А., Радченко и др. — М.: Просвещение, 2020
3. Басова Н.В. Немецкий язык для колледжей Deutsch für Colleges: учебник для СПО/ Н.В. Басова, Т. Коноплева. — М.: КноРус, 2021.
4. Коноплева Т. Г. Немецкий язык для колледжей. Рабочая тетрадь: учебное пособие / Т.Г. Коноплева. — М.: КноРус, 2022
5. Голубев А.П. Немецкий язык для технических специальностей: учебник для СПО / А.П. Голубев. — М.: КноРус, 2022

#### **Электронные ресурсы**

1. Базовая коллекция ЭБС ВООК.ru

### 2. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<b>Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины</b>		
<b>Знать:</b> лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной	владеет лексическим и грамматическим минимумом, относящимся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;	Письменный и устный опрос. Тестирование. Дискуссия. Выполнение упражнений.

<p>деятельности;  лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);  общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика);  правила чтения текстов профессиональной направленности;  правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;  правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке;  формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>	<p>владеет лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);  демонстрирует знания при употреблении глаголов (общая и профессиональная лексика);  демонстрирует знания правил чтения текстов профессиональной направленности;  демонстрирует способность построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;  демонстрирует знания правил речевого этикета и социокультурных норм общения на иностранном языке;  демонстрирует знания форм и видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии</p>	<p>Составление диалогов;  Участие в диалогах, ролевых играх.  Практические задания по работе с информацией, документами, профессиональной литературой</p>
<p><b>Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины</b></p>		
<p><u>Уметь:</u>  строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;  взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы;  применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;  понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;  понимать тексты на базовые профессиональные темы;  составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;  общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;  переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);  самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p>	<p>строит простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;  взаимодействует в коллективе, принимает участие в диалогах на общие и профессиональные темы;  применяет различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии;  понимает общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы;  понимает тексты на базовые профессиональные темы;  составляет простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы;  общается (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;  переводит иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем);  совершенствует устную и письменную речь, пополняет словарный запас</p>	<p>Дискуссия.  Выполнение упражнений.  Составление диалогов;  Участие в диалогах, ролевых играх.  Практические задания по работе с информацией, документами, профессиональной литературой</p>

